

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẢO LỘC
TỈNH LÂM ĐỒNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 34/2018/HSST
Ngày: 05/6/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẢO LỘC TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Khắc Quảng;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Tống Văn Long, bà Tăng Thị Nhật Minh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Khắc Cường - Là Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Xuân Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 33/2018/TLST-HS, ngày 26 tháng 4 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 32/2018/QĐXXST-HS, ngày 03 tháng 5 năm 2018, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Đức H**; sinh ngày 25/02/1986; nơi sinh: Lâm Đồng; nơi đăng ký thường trú và cư trú: Số 881 đường Ng, Tổ X, phường L, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng; văn hóa: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Trần Công M, sinh năm 1961 và bà Thái Thị Tuyết M1, sinh năm 1965; cả hai đang sinh sống tại Tổ X, phường L, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng; bị cáo là con lớn trong gia đình có hai anh em; vợ tên là Phạm Thị Xuân G, sinh năm 1988, hiện trú tại Tổ X, phường L, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng; bị cáo có 02 người con, lớn sinh năm 2013, nhỏ sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, (có mặt).

Bị hại: Anh Nguyễn Văn Tr, sinh năm 1968, (đã chết);

Đại diện hợp pháp của người bị hại: Chị Nguyễn Thị Bích L, sinh năm 1969 (Là vợ anh Tr); trú tại: Số 118/25A đường Tr, phường L, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng, (vắng mặt);

Nguyên đơn dân sự: Công ty cổ phần xe khách Ph; địa chỉ: Số X đường Ng, phường T, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh; người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Bá D, sinh năm 1962; trú tại: Số 140/80 đường B, Phường X, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; chức vụ: Cán bộ phòng pháp chế, (có mặt);

(Văn bản ủy quyền số: 24/UQ-PT, ngày 29 tháng 5 năm 2017).

Bị đơn dân sự: Ông Nguyễn Văn Ch, sinh năm 1973;

Trú tại: Tổ X, phường L, thành phố B, tỉnh Lâm Đồng (có mặt);

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ngân hàng Thương mại cổ phần V;

Địa chỉ: Số X đường L, phường L, quận Đ, thành phố Hà Nội;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Đức Th, sinh năm 1986; chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ;

Địa chỉ: Tầng X, số nhà Y đường Ph, Phường Z, quận Ph, Thành phố Hồ Chí Minh, (có mặt).

(Văn bản ủy quyền số: 10837/2018/UQ-VPB, ngày 10 tháng 5 năm 2018).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Đức H có giấy phép lái xe hạng C, là lái xe thuê cho ông Nguyễn Văn Ch; vào lúc 0 giờ 30 phút ngày 27/5/2017, H điều khiển xe ô tô biển số 49C-100.XX chạy trên đường Nguyễn Văn Cừ theo hướng từ huyện Bảo Lâm đi thành phố Bảo Lộc. Khi xe chạy đến trước số nhà 441 đường Nguyễn Văn Cừ, phường Lộc Phát, thành phố Bảo Lộc, H điều khiển xe chạy ở gần giữa đường, bánh bên trái lấn sang phần đường bên trái khoảng 20cm. Mặc dù xe đang chạy nhưng do thèm thuốc lá nên H đã nhòai người sang phía bên phải để lấy thuốc hút, lúc này có xe ô tô biển số 51B - 309.XX của Công ty cổ phần xe khách Ph, do ông Nguyễn Văn Tr điều khiển lưu thông ngược chiều chạy tới. Khi khoảng cách giữa hai xe khoảng 50 mét thì H nhả đèn, đạp phanh và đánh tay lái sang bên phải đường để tránh. Tuy nhiên do trời mưa, đường trơn và cong về bên phải nên xe của H bị quay ngang và trượt về phía trước, phần thùng xe đã tông vào đầu của xe ô tô 51B-309.XX, hậu quả làm ông Nguyễn Văn Tr tử vong, xe ô tô 51B-309.XX bị hư hỏng nặng.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông được xác định tại đường Nguyễn Văn Cừ (ngay trước số nhà 441), thuộc địa phận phường Lộc Phát, thành phố Bảo Lộc. Mặt đường trải nhựa bê tông rộng 9,3m, có vạch sơn đơn liền nét màu trắng phân chia phần đường, phần đường bên trái theo hướng từ huyện Bảo Lâm đi Bảo Lộc rộng 4,62m, đường cong về phía bên phải. Lấy mép đường bên trái theo hướng từ huyện Bảo Lâm đi Bảo Lộc làm chuẩn, mô tả hiện trường thấy rằng: Xe ô tô biển số 49C-100.XX để lại một vết phanh trên phần đường bên trái, theo hướng lưu thông, vết phanh kéo dài 9,8m; điểm đầu vết phanh cách mép đường trái là 4,6m, điểm cuối vết phanh cách mép đường trái là 3,7m. Xe ô tô biển số 51B-309.XX dừng tại hiện trường, đầu xe quay về phía huyện Bảo Lâm, bánh trước bên phải nằm ngay mép đường trái; tâm trục bánh sau bên phải cách mép đường trái là 0,8m. Tại điểm va chạm có nhiều mảnh vỡ để lại trên phần đường trái theo hướng mô tả, kích thước 1,4m x 0,5m; tâm vị trí các mảnh vỡ cách mép đường chuẩn là 1,9m. Sau tai nạn xe ô tô biển số 49C-100.XX nằm bên phần đường phải theo hướng mô tả; đuôi xe quay vào lề đường phải, đầu xe hướng ra tìm đường.

Kết quả khám nghiệm phương tiện xác định, phần đuôi bên trái của xe 49C-100.XX do bị cáo H điều khiển đã tông vào phần đầu bên trái của xe ô tô 51B-309.XX do ông Nguyễn Văn Tr điều khiển.

Theo Kết luận giám định số 1.050/GĐ-PC54, ngày 27/6/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng thì vùng va chạm đầu tiên giữa xe ô tô 51B

- 309.XX và xe ô tô biển số 49C - 100.XX vào thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông tại khu vực các mảnh kính vỡ (số 4) để lại trên mặt đường, thuộc phần đường của xe ô tô biển số 51B - 309.XX. Như vậy nguyên nhân dẫn tới vụ tai nạn giao thông là do bị cáo Trần Đức H điều khiển xe ô tô lấn sang trái đường; vi phạm vào khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ.

Theo Kết luận giám định pháp y về tử thi số 181/2017/KLPY ngày 02/6/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng thì ông Nguyễn Văn Tr chết do đa chấn thương do tai nạn giao thông. Theo Kết luận định giá số 62/KL-HĐĐG ngày 21/8/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Bảo Lộc thì chiếc xe ô tô biển số 51B - 309.XX bị hư hỏng thiệt hại tài sản là 461.190.000đ; chiếc xe ô tô biển số 49C - 100.XX bị hư hỏng thiệt hại tài sản là 10.600.000đ.

Về vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe ô tô biển số 51B - 309.XX cho ông Công ty cổ phần xe khách Ph; hiện đang tạm giữ chiếc xe ô tô biển số 49C-100.XX của ông Nguyễn Văn Ch.

Về trách nhiệm dân sự: Sau tai nạn bị cáo H và ông Nguyễn Văn Ch đã tự nguyện bồi thường cho chị Nguyễn Thị Bích L (là vợ ông Tr) số tiền 150.000.000đ; chị L không yêu cầu gì và viết đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Công ty cổ phần xe khách Ph yêu cầu ông Nguyễn Văn Ch bồi thường số tiền 461.190.000đ để sửa chữa xe nhưng ông Ch chưa bồi thường.

Tại bản Cáo trạng số 35/CT-VKSBL, ngày 11 tháng 4 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc đã truy tố bị cáo Trần Đức H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo các điểm a, d khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên Cáo trạng, đề nghị áp dụng các điểm a, d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015, xử phạt bị cáo Trần Đức H từ 15 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng.

Bị cáo Trần Đức H khai nhận, đã thực hiện hành vi phạm tội đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát nêu, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại gì về nội dung, thấy đúng với tội của mình, xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện nguyên đơn dân sự (Công ty cổ phần xe khách Ph), ông Lê Bá D yêu cầu bị đơn dân sự (ông Nguyễn Văn Ch) bồi thường số tiền sửa chữa chiếc xe ô tô bị hư hỏng là 461.190.000đ. Ông Nguyễn Văn Ch trình bày, hiện nay hoàn cảnh kinh tế gia đình ông gặp nhiều khó khăn nên không có khả năng bồi thường.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Vào ngày 27/5/2017 bị cáo H điều khiển xe ô tô tải biển số 49C-100.XX lưu thông trên đường Nguyễn Văn Cừ theo hướng từ huyện Bảo Lâm đi thành phố Bảo Lộc. Khi xe chạy đến trước số nhà 441 đường Nguyễn Văn Cừ, phường Lộc

Phát, thành phố Bảo Lộc mặc dù trời tối có mưa, mặt đường lại trơn và cong nhưng bị cáo đã không chạy đúng phần đường, khi phát hiện xe ngược chiều thì bị cáo đã đạp phanh gấp làm cho xe quay ngang và trượt về phía trước, do đó phần đuôi bên trái của xe ô tô do bị cáo điều khiển va vào phần đầu của xe ô tô 51B-309.XX do ông Nguyễn Văn Tr điều khiển, hậu quả làm ông Tr tử vong, xe ô tô 51B-309.XX bị hư hỏng nặng. Đối chiếu lời khai của bị cáo, đại diện người bị hại, nhân chứng, vật chứng thu giữ và kết luận giám định, có đủ căn cứ khẳng định hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ, phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, theo các điểm a, d khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự 2015.

[2] Xét tính chất hành vi do bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện thái độ coi thường pháp luật, hành vi trên không những xâm phạm đến tính mạng, tài sản của người cùng tham gia giao thông khác mà còn gây mất trật tự trị an ở địa phương, vì vậy cần lên cho bị cáo một hình phạt nghiêm khắc để giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Tuy nhiên cũng thấy rằng trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thật thà khai báo, sau tai nạn đã cùng với chủ xe tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại, đại diện người bị hại có đơn xin bãi nại, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; hơn nữa trước khi phạm tội bị cáo có thời gian tham gia quân đội, được đơn vị tặng thưởng nhiều Giấy khen nên cần áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015 để giảm nhẹ cho bị cáo một phần. Xét bị cáo có việc làm và nơi cư trú ổn định nên không cần cách ly ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền địa phương giám sát giáo dục là phù hợp.

[3] Xét thấy, hành vi phạm tội của bị cáo H xảy ra trước ngày 01/01/2018, theo Bộ luật Hình sự năm 1999 thì phạm khoản 2 Điều 202 với tình tiết tăng nặng định khung là “Gây hậu quả rất nghiêm trọng”, hình phạt cao nhất đến mười năm tù. Trong khi đó theo Bộ luật hình sự 2015 thì hành vi của bị cáo phạm vào khoản 1 Điều 260, hình phạt cao nhất là năm năm tù. Căn cứ vào khoản 3 Điều 7 Bộ luật Hình sự 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14, ngày 20/6/2017 của Quốc hội, thì bị cáo được áp dụng qui định có lợi, nên xét xử bị cáo theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 là phù hợp.

[3] Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã tạm giữ 02 chiếc xe liên quan đến tai nạn, sau đó trả lại chiếc xe ô tô 51B-309.XX cho Công ty cổ phần xe khách Ph nên không đề cập đến. Đối với chiếc xe ô tô biển số 49C-100.XX của ông Nguyễn Văn Ch hiện đang tạm giữ; thấy rằng hiện nay ông Ch đang thế chấp chiếc xe trên tại Ngân hàng Thương mại cổ phần V để vay tiền kinh doanh. Do chiếc xe là tài sản đảm bảo trong hợp đồng tín dụng nói trên, vì vậy cần trả cho ông Ch để hai bên tiếp tục thực hiện hợp đồng.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra bị cáo H và ông Ch đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 150.000.000đ, đại diện gia đình bị hại là chị Nguyễn Thị Bích L không yêu cầu gì thêm nên không đề cập đến.

Đối với việc nguyên đơn dân sự là Công ty cổ phần xe khách Ph yêu cầu bị đơn dân sự là ông Nguyễn Văn Ch bồi thường giá trị chiếc xe ô tô biển số 51B - 309.XX bị hư hỏng với số tiền là 461.190.000đ. Xét thấy ông Ch là chủ sở hữu

chiếc xe ô tô biển số 49C-100.XX đã gây tai nạn, bị cáo H chỉ là người làm thuê, căn cứ các Điều 589, 601 Bộ luật Dân sự 2015, buộc ông Ch phải bồi thường cho Công ty cổ phần xe khách Ph số tiền 461.190.000đ là phù hợp.

Đối với Ngân hàng Thương mại cổ phần V, hiện đang nhận thế chấp chiếc xe ô tô biển số 49C-100.XX của ông Nguyễn Văn Ch, theo hợp đồng thế chấp ô tô số: PLM/15/1546HĐTC ngày 18/01/2015, để vay số tiền 590.000.000đ. Do chiếc xe hiện là tài sản đảm bảo cho khoản vay trên, vì vậy cần trả cho ông Ch chiếc xe để hai bên tiếp tục thực hiện hợp đồng thế chấp theo qui định của pháp luật.

[5] Trong quá trình khởi tố điều tra, kiểm sát hoạt động điều tra và truy tố bị cáo ra trước tòa, Điều tra viên, Kiểm sát viên đã nghiêm túc thực hiện các hành vi, quyết định tố tụng, đảm bảo việc giải quyết vụ án đúng pháp luật.

[6] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, ông Nguyễn Văn Ch phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố, bị cáo Trần Đức H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng các điểm a, d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015;

Xử phạt bị cáo **Trần Đức H 18 (Mười tám)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **36 (Ba mươi sáu)** tháng, tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Trần Đức H cho Ủy ban nhân dân phường Lộc Phát, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo có sự thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định của pháp luật về thi hành án hình sự.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015, trả lại cho ông Nguyễn Văn Ch 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai, biển số 49C-100.XX; số máy: D4DBF3593404; số khung: 17BDFC286373. *(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/01/2018 giữa Công an thành phố Bảo Lộc với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bảo Lộc).*

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng các Điều 589, 601 Bộ luật Dân sự năm 2015, buộc ông Nguyễn Văn Ch bồi thường cho Công ty cổ phần xe khách Ph số tiền **461.190.000đ (Bốn trăm sáu mươi một triệu, một trăm chín mươi nghìn đồng).**

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất qui định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật dân sự.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 qui định về án phí, lệ phí tòa án, buộc bị cáo phải chịu 200.000đ *(Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm. Ông Nguyễn Văn Ch phải

chịu 22.448.000đ (Hai mươi hai triệu, bốn trăm bốn mươi tám ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, nguyên đơn dân sự, bị đơn dân sự, người có quyền lợi liên quan đến vụ án, có quyền kháng cáo để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm. Đối với người vắng mặt, có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo qui định của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng
- VKSND tỉnh Lâm Đồng
- VKSND thành phố Bảo Lộc
- Người tham gia tố tụng
- Chi cục T.H.A.
- Lưu hồ sơ.

Nguyễn Khắc Quảng